

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení
medzi zmluvnými stranami

ZMLUVNÉ STRANY

OBJEDNÁVATEĽ:

štatutárny zástupca:
adresa:
bankové spojenie:
IBAN:
IČO:
DIČ:

(ďalej len „objednávateľ“)

Mesto Spišská Stará Ves

Ing. Ján Kurňava, primátor mesta
Štúrova 228/109, 061 01 Spišská Stará Ves
Slovenská sporiteľňa, a.s.
SK85 0900 0000 0004 9272 9470
00326526
2020697283

POSKYTOVATEĽ:

zastúpený:
osoby oprávnené konať
vo veciach zmluvy:
vo veciach technických:
adresa/sídlo:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
bankové spojenie:
IBAN:
Zapísaný:

13/2003

(ďalej len „poskytovateľ“)

Vydra, n.o.

Michaela Heretová

Michaela Heretová
Michaela Heretová
Hlavná 51, 976 52 Čierny Balog
31908497
2021739159

Prima banka, a.s.
SK72 5600 0000 0020 8341 3001
register KÚ v B. Bystrici, č. Spisu OVVS/NO-

Článok I.

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom a účelom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť objednávateľovi službu: „**Vypracovanie regionálnej nízkouhlíkovej stratégie pre región Zamaguria a Pradmaguria**“, ktorá je výsledkom verejného obstarávania zákazky s nízkou hodnotou na poskytnutie služieb podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vyhlásenej vo výzve na predkladanie ponúk, pod č. j. SSV-2019/001775-MsÚ-65/01 zo dňa 08.07.2019, v rozsahu podľa cenovej špecifikácie služieb.

Predmetom zákazky je vypracovanie regionálnych nízkouhlíkových stratégií pre územné celky Zamaguria a Pradmaguria podľa vlastnej metodiky uvedenej v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.

Územný celok A1a ZAMAGURIE zahŕňa nasledovné samosprávy:

mesto Spišská Stará Ves a obce Červený Kláštor, Havka, Jezersko, Lechnica, Majere, Malá Franková, Matiašovce, Osturňa, Reľov, Spišské Hanušovce, Veľká Franková a Zálesie.

Územný celok A1b PREDMAGURIE zahŕňa nasledovné samosprávy: obce Bušovce, Holumnica, Ihľany, Jurské, Lendak, Podhorany, Rakúsy, Slovenská Ves, Toporec, Vojňany a Výborná.

Poskytovateľ je povinný postupovať v celom procese podľa pokynov metodického garanta, ktorého určí objednávatel'. Súčasťou zákazky je povinnosť poskytovateľa zabezpečiť v cieľovom území participatívny proces tvorby nízkouhlíkových stratégií a ich jednotlivých častí, informovanosť o projekte, súčinnosť lokálnych subjektov s pôsobnosťou týkajúcou sa energetiky, dopravy, životného prostredia a rozvoja a zapracovanie ich podnetov a pripomienok. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť priebežné konzultácie s orgánmi životného prostredia a priebežne zapracovávať ich pripomienky. Zabezpečenie posudzovania vplyvov strategického dokumentu na životné prostredie v zmysle platnej legislatívy však nie je predmetom zmluvy. Poskytovateľ je ale povinný poskytnúť objednávatel'ovi v tejto veci plnú súčinnosť tak, aby nebol ohrozený konečný termín schvaľovania nízkouhlíkových stratégií relevantnými orgánmi.

Poskytovateľ odovzdá výsledné regionálne nízkouhlíkové stratégie pre oba územné celky A1a ZAMAGURIE a A1b PREDMAGURIE objednávatel'ovi tak, aby ju objednávatel' v stanovenom termíne mohol predložiť na schválenie obecným/mestským zastupiteľstvom uvedených samospráv. Zabezpečenie predloženia a schválenia nízkouhlíkových stratégií však nie je predmetom zmluvy. Poskytovateľ je ale povinný zúčastniť sa prerokovávaní nízkouhlíkových stratégií v zastupiteľstvách všetkých samospráv v každom územnom celku a poskytnúť objednávatel'ovi v tejto veci primeranú súčinnosť.

Poskytovateľ odovzdá objednávatel'ovi okrem výsledných nízkouhlíkových stratégií aj všetky čiastkové podklady, databázy a informácie, ktoré využíval pri príprave dokumentu, a to podľa pokynov metodického garanta.

Súčasťou predmetu zmluvy je aj vytvorenie regionálneho energetického informačného systému vo forme a rozsahu stanovenom v nízkouhlíkových stratégiách a podľa pokynov metodického garanta. Poskytovateľ sa zaväzuje sprístupniť tento systém všetkým dotknutým samosprávam. Tento informačný systém bude obsahovať všetky relevantné časti, závery a zistenia nízkouhlíkových stratégií.

Podrobný opis plnenia zmluvy je uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy (Informácia o metodike na vypracovanie regionálnej nízkouhlíkovej stratégie).

2. Poskytovateľ sa touto zmluvou zaväzuje, že zabezpečí pre objednávatel'a, vo svojom mene a na svoj účet kompletnú realizáciu služby „*Vypracovanie regionálnej nízkouhlíkovej stratégie pre región Zamaguria a Pradmaguria*“ v súvislosti s projektom s názvom „*Vypracovanie regionálnej nízkouhlíkovej stratégie pre región Zamaguria a Predmaguria*“ (kód ITMS2104+: 310041Q877) a Zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. KŽP-PO4-SC441-2018-39/Q877.
3. Objednávatel' sa zaväzuje za poskytnutú službu zaplatiť poskytovateľ'ovi dohodnutú cenu v zmysle článku II. tejto zmluvy.

Článok II.

Platobné podmienky a cena

1. Cena za zhotovenie predmetu tejto zmluvy je určená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov na základe cenovej ponuky predloženej poskytovateľ'om, ktorá tvorí prílohu tejto zmluvy. V prípade poskytovateľa,

ktorý nie je platcom DPH, je cena za zhotovenie predmetu tejto zmluvy celková cena uvedená v ods. 2 tohto článku.

2. Cena celého predmetu zmluvy podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy (cenová špecifikácia služieb) tejto zmluvy predstavuje :

Cena bez DPH	 EUR
DPH 20 %	 EUR
Celková cena vrátane DPH	42 000 EUR
Slovom:	Štyridsaťdvatisíc EUR

3. Celková zmluvná cena za službu je rozdelená do čiastkových splátok podľa splátkového kalendára, ktorý je Prílohou č. 3 tejto zmluvy a ktorý zároveň definuje povinné míľniky plnenia zmluvy, ktoré je poskytovateľ povinný dodržiavať pri jej plnení.
4. Zákazka bude financovaná prostredníctvom Ministerstva životného prostredia SR, v zastúpení: Slovenská inovačná a energetická agentúra, Operačný program: Kvalita životného prostredia, Kód výzvy: OPKZP-PO4-SC441-2018-39 a z vlastných prostriedkov objednávateľa.
5. Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi finančný preddavok.
6. Podkladom pre úhradu ceny predmetu zmluvy budú faktúry vystavené poskytovateľom a doručené objednávateľovi spolu s protokolom o splnení stanovených míľnikov podpísaným metodickým garantom (v zmysle Prílohy č. 3 tejto zmluvy). Faktúry možno vyhotoviť až po písomnom potvrdení o prevzatí služby zo strany objednávateľa. Cena za službu bude zaplatená do 60 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry a protokolu objednávateľovi.
7. Poskytnutá služba sa považuje za splnenú, ak bola poskytnutá riadne v dohodnutom termíne a na dohodnutom mieste.
8. Poskytovateľ je povinný splniť si daňové a odvodové povinnosti, vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
9. Všetky náklady v súvislosti s plnením tejto zmluvy súvisiace s materiálnym a organizačným zabezpečením vlastnej činnosti pri plnení tejto zmluvy, vrátane nákladov na cestovné znáša poskytovateľ.

Článok III.

Miesto, spôsob a termín plnenia predmetu zmluvy

1. Miesto plnenia predmetu zmluvy: katastre miest a obcí oboch územných celkov A1a a A1b špecifikovaných v článku I. ods. 1.
2. Termín plnenia predmetu zmluvy je: najneskôr **do 18 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy o poskytnutí NFP č. KŽP-PO4-SC441-2018-39/Q877** (zmluva o poskytnutí NFP č. KŽP-PO4-SC441-2018-39/Q877 nadobudla účinnosť ku dňu 01.06.2019).

3. Poskytovateľ musí dodať nízkouhlíkové stratégie vrátane príloh objednávateľovi v elektronickej forme v 1 vyhotovení na CD/DVD nosiči vo forme výstupného dokumentu, ktorý sa bude skladať z textovej a tabuľkovej časti vypracovanej v bežne dostupných editovateľných formátoch (napr. .doc, .xls) a formátu pre tlač (napr. .pdf)) a v min. 15 vyhotoveniach v tlačenej forme pre územný celok Zamagurie a v min. 12 vyhotoveniach v tlačenej forme pre územný celok Predmagurie, a to do 15 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy o poskytnutí NFP č. KŽP-PO4-SC441-2018-39/Q877.

Článok IV.

Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Na strane poskytovateľa:

- povinnosť poskytnúť objednávateľovi službu s odbornou starostlivosťou,
- vykonať službu osobne, samostatne,
- podpisom tejto zmluvy poskytovateľ prehlasuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s obsahom a rozsahom poskytovanej služby a že disponuje znalosťami, ktoré sú k poskytnutiu služby nevyhnutné,
- poskytovateľ je povinný strpieť počas zabezpečovania dodávky služby pokyny a usmernenia zo strany metodického garanta určeného objednávateľom a riadiť sa týmito pokynmi a usmerneniami,
- keďže návrh nízkouhlíkových stratégií musí preukázať súlad s požiadavkami v oblasti posudzovania vplyvov na životné prostredie, poskytovateľ počas ich prípravy zabezpečí komunikáciu s relevantnými environmentálnymi inštitúciami verejnej správy a priebežné zapracovávanie ich odporúčaní a podnetov do návrhu dokumentu,
- poskytovateľ zabezpečí v cieľovom území participatívny proces prípravy dokumentov a informovanosť miestnych aktérov regionálneho rozvoja,
- poskytovateľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi zozbierané údaje a spracované výsledky terénnych, štatistických a ďalších prieskumov, vrátane databáz vstupných údajov, výpočtových tabuliek a ich textových prípadne ďalších vypracovaných interpretácií v rámci všetkých sledovaných sektorov (t.j. budov, verejného osvetlenia, energetického priemyslu a dopravy v predpísanom členení), prieskumov týkajúcich sa výpočtu potenciálu všetkých predpísaných foriem obnoviteľných zdrojov energie, kvantifikácie ekonomických efektov a bilancie skleníkových plynov a emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia, a to jednak v členení podľa obcí ako aj celkovo za celé cieľové územie,
- poskytovateľ sa zaväzuje vytvoriť a sprístupniť všetkým dotknutým samosprávam regionálny energetický informačný systém a zahrnúť do tohto systému relevantné závery a zistenia v rámci hodnotených sektorov a kapitol nízkouhlíkových stratégií.

2. Na strane objednávateľa:

- poskytnúť poskytovateľovi súčinnosť potrebnú pre poskytnutie služby; za súčinnosť podľa tejto zmluvy sa považuje najmä poskytnutie údajov požadovaných poskytovateľom a umožnenie plnenia tejto zmluvy v dohodnutom rozsahu, na dohodnutom mieste a v termíne,
- zabezpečiť včasnú realizáciu procesov posudzovania vplyvov nízkouhlíkových stratégií na životné prostredie v zmysle platnej legislatívy a schvaľovania výsledných dokumentov v zastupiteľstvách dotknutých samospráv.

Článok V. Odstúpenie od zmluvy

V prípade realizácie služby v rozpore s touto zmluvou alebo v rozpore s pokynmi metodického garanta alebo v prípade nedodržania termínu na odovzdanie služby po predchádzajúcom upozornení poskytovateľa na túto skutočnosť môže objednávatel' odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie je nutné urobiť v písomnej forme a je účinné od jeho doručenia poskytovateľovi.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka SR a ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať iba písomne, a to na základe dohody zmluvných strán, podpísanej oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávanými službami počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (NFP) medzi Poskytovateľom NFP a objednávatel'om (konečným prijímateľom pomoci) a oprávneným osobám na výkon tejto kontroly/auditú poskytne všetku potrebnú súčinnosť.
4. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditú/overovania sú najmä:
 - a) Poskytovateľ nenávratného finančného príspevku a ním poverené osoby.
 - b) Útvar vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby.
 - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby.
 - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/auditú.
 - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov.
 - f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ.
 - g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.
5. Nestrpenie kontroly/auditú súvisiaceho s dodávanou službou, neposkytnutie požadovaných podkladov zo strany poskytovateľa sa bude považovať za závažné porušenie tejto zmluvy.
6. Túto zmluvu je možné podpísať až po kontrole verejného obstarávania riadiacim orgánom. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom, ktorý nasleduje po dni, kedy bola táto zmluva zverejnená na webovom sídle objednávatel'a.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 6 vyhotoveniach (2x pre poskytovateľa, 4x pre objednávatel'a).

8. Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy riadne oboznámili, jej obsahu porozumeli a svojím podpisom potvrdzujú, že táto zmluva je prejavom ich pravej a slobodnej vôle.

V Spišskej Starej Vsi, dňa: 13.8......2019

V Čiernom Balogu, dňa: 18. júla 2019

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

Mesto Spišská Stará Ves

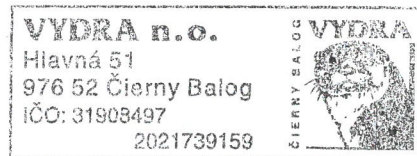
VYDRA, n.o.



Ing. Ján Kurňava
primátor mesta



Michaela Heretová
riaditeľka



Prílohy:

1. Informácia o metodike na vypracovanie regionálnej nízkouhlíkovej stratégie
2. Cenová špecifikácia služieb
3. Tranže a míľniky plnenia zmluvy

Príloha 1:

Informácia o metodike na vypracovanie regionálnej nízkouhlíkovej stratégie

Nízkouhlíkové stratégie budú vypracované vlastnou metodikou, pričom rozsah odporúčaný v Prílohe č.2 výzvy OPKZP-PO4-SC441-2018-39 sa rozšíri o dve ďalšie časti (kapitoly 4 a 8).

Nízkouhlíkové stratégie budú členené štandardne podľa nasledovných sektorov:

- a) budovy
 - budovy na bývanie (rodinné domy, bytové domy, polyfunkčné budovy);
 - administratívne budovy;
 - budovy škôl a školských zariadení;
 - budovy nemocníc a zdravotníckych zariadení;
- b) verejné osvetlenie;
- c) energetický priemysel najmä tepelná energetika (samostatne alebo ako súčasť iných sektorov);
- d) doprava:
 - verejná;
 - individuálna.

Záverečnému schvaľovaniu nízkouhlíkových stratégií bude predchádzať preukázanie ich súladu s požiadavkami v oblasti posudzovania vplyvov na životné prostredie (podmienka č. 22 výzvy OPKZP-PO4-SC441-2018-39). Preto poskytovateľ služieb už počas prípravy nízkouhlíkových stratégií zabezpečí komunikáciu s relevantnými environmentálnymi inštitúciami verejnej správy a priebežné zapracovávanie ich odporúčaní a podnetov tak, aby sa predišlo negatívnym vplyvom na životné prostredie a zároveň aby sa dodržal stanovený harmonogram realizácie projektu.

Poskytovateľ služieb je povinný postupovať v celom procese prípravy nízkouhlíkových stratégií podľa stanoveného harmonogramu a pokynov metodického garanta, ktorého určí objednávatel'. Poskytovateľ služieb je povinný viesť evidenciu údajov vo forme a rozsahu stanovenom metodickým garantom.

Kapitola 1: Zhrnutie cieľov a výsledkov stratégie

Poskytne stručný prehľad hlavných záverov vrátane opisu regionálneho využitia nízkouhlíkovej stratégie pre celú spádovú oblasť a jej vzťahu k stratégiám pre ďalšie územné celky v okrese Kežmarok. Stručne zasadí stratégiu aj do širšieho kontextu (energetická a klimatická politika štátu a EÚ, fosílny zlom, klimatická zmena atď.).

Kapitola 2: Stručný opis a charakteristika územia

Táto kapitola sa sústreďí na tie aspekty, ktoré sú podstatné z pohľadu využívania energie v rámci hodnotených sektorov v danom územnom celku a majú alebo môžu mať vplyv na využitie potenciálu úspor palív, energie a obnoviteľných zdrojov energie. Bude obsahovať prehľadnú mapu územného celku s vymedzením katastrov samospráv a polohy v rámci

Slovenska, základné klimatické parametre a charakteristiku aktuálnej energetickej infraštruktúry vrátane palivovo-energetickej základne.

Kapitola 3: Identifikácia relevantného orgánu, ktorý bude stratégiu schvaľovať a spôsob schvaľovania stratégie

Za relevantné schvaľovacie orgány v zmysle podmienky č. 13 výzvy OPKZP-PO4-SC441-2018-39 sa považujú nasledovné orgány:

- Pre územný celok A1a ZAMAGURIE: zastupiteľstvá mesta Spišská Stará Ves a obcí Červený Kláštor, Havka, Jezersko, Lechnica, Majere, Malá Franková, Matiašovce, Osturňa, Reľov, Spišské Hanušovce, Veľká Franková a Zálesie.
- Pre územný celok A1b PREDMAGURIE: zastupiteľstvá obcí Bušovce, Holumnica, Ihľany, Jurské, Lendak, Podhorany, Rakúsy, Slovenská Ves, Toporec, Vojňany a Výborná.

Kapitola 4: Význam energetickej sebestačnosti územia a predpoklady pre jej dosiahnutie

- a) Celkový potenciál úspor energie
- b) Celkový potenciál obnoviteľných zdrojov energie
- c) Perspektíva energetickej sebestačnosti územia
- d) Ekonomický efekt energetickej sebestačnosti

Pre výpočet celkového potenciálu úspor energie v jednotlivých sektoroch sa použijú nasledovné vstupné údaje (v súlade s Prílohou č. 2 výzvy OPKZP-PO4-SC441-2018-39):

- V prípade budov (vo všetkých posudzovaných kategóriách): potreba energie na vykurovanie budov, na prípravu teplej vody a na prevádzku elektrických spotrebičov (mimo elektrických spotrebičov v rámci vykurovacích systémov)
- V prípade verejného osvetlenia: spotreba elektriny
- V prípade energetického priemyslu: potreba alebo spotreba energie
- V prípade dopravy: spotreba energie

Pre výpočet potenciálu úspor energie v budovách bude v každej kategórii budov (t.j. budovy na bývanie, administratívne budovy, školské budovy a zdravotnícke budovy) zvolený primeraný počet tzv. typických budov. Typické budovy sa stanovujú na základe prieskumu skutočných budov v danej kategórii v dotknutom území (alebo štatisticky) pre zvolené veľkostné skupiny budov podľa celkovej podlahovej plochy a počtu podlaží (ide o dôležité faktory ovplyvňujúce ich energetickú potrebu). Pre každú typickú budovu sa výpočtom určí hodnota celkovej potreby energie, a to pre ich rôzne varianty podľa základných technických parametrov a typických klimatických lokalít v regióne.

Na základe terénnych prieskumov a/alebo analýzy štatistických údajov (ak existujú) sa v danom územnom celku priradia konkrétne počty budov ku každému variantu každej typickej budovy (v každej kategórii budov). Z toho sa vypočíta potreba energie v rámci každej kategórie budov vo východiskovom roku, ku ktorému sa vzťahujú získané údaje o budovách. Osobitne sa bude počítat potreba energie na vykurovanie, potreba energie na prípravu teplej vody a potreba energie na prevádzku elektrických spotrebičov. Celková potreba energie v budove je daná súčtom týchto troch hodnôt.

Potenciál úspor energie v budovách sa vypočíta ako rozdiel medzi potrebou energie vo východiskovom roku a potrebou energie po ich teoretickej obnove na úroveň odporúčaných

vlastností (táto optimálna hodnota sa bude počítať ako jeden variant pre každú typickú budovu).

V sektoroch verejného osvetlenia, energetického priemyslu a dopravy sa z praktických dôvodov bude vychádzať z údajov o energetickej spotrebe. Tieto údaje sa získajú buď prieskumami (napríklad v sektore verejného osvetlenia) alebo analytickou prácou so štatistickými údajmi prípadne kvalifikovaným odhadom, ak dané údaje nebude možné z finančných, kapacitných alebo časových dôvodov v primeranom rozsahu získať formou prieskumov (napríklad v sektore dopravy).

Výpočet potenciálu obnoviteľných zdrojov energie bude zahŕňať najmä biomasu, solárnu energiu a nízkopotenciálové teplo. Potenciál veternej energie sa určí iba odhadom a stratégia nebude zahŕňať detailný výpočet potenciálu vodnej ani geotermálnej energie, pretože obstaranie a analýza presných a podrobných hydrologických, meteorologických a geologických údajov sú finančne nákladné (potenciál geotermálnej energie sa stanoví na základe dokumentácie k existujúcim alebo plánovaným geotermálnym vrtom).

- Energetický potenciál lesnej a poľnohospodárskej biomasy: stanoví sa najmä z údajov o ťažbe a plánoch ťažby dreva v lesoch, produkcii odpadov z drevospracujúcich podnikov, pestovaní a tvorbe biomasy na nelesných pôdach a energeticky využiteľnej biomase v poľnohospodárstve. Zohľadní sa pri tom aj potreba dôslednej environmentálnej regulácie s cieľom ochrany životného prostredia a biotopov.
- Termický a fotovoltický potenciál slnečnej energie: pozornosť sa sústreďí na strešné inštalácie. Za vhodné kategórie budov na termické využívanie slnečnej energie sa budú považovať najmä celoročne využívané objekty s trvalou a čo najväčšou potrebou teplej vody (napr. nemocnice, domovy sociálnej starostlivosti, domy na bývanie), pre ktoré budú stanovené špecifické okrajové podmienky. Postup na výpočet využívania slnečnej energie na výrobu elektriny sa sústreďí na vybrané skupiny objektov s čo najvyššou kontinuálnou potrebou elektriny počas slnečnej časti dňa.
- Potenciál tepelných čerpadiel: výpočet bude zahŕňať iba objekty spĺňajúce stanovené okrajové podmienky týkajúce sa napr. režimu vykurovania a teplotného spádu vykurovacej sústavy.

Syntézou analýzy súčasného stavu a vývoja energetickej situácie a výpočtov potenciálov úspor energie a lokálne dostupných a využiteľných obnoviteľných energetických vznikne praktická informácia o perspektíve energetickej sebestačnosti celej spádovej oblasti.

Posledná časť tejto kapitoly sa zameria na ekonomický efekt energetickej sebestačnosti. Kvantifikácia tých palív a energie, ktoré sa do regiónu dovážajú z externého prostredia, umožní odhadnúť ich celkovú cenu (na základe cenového prieskumu), prípadne podiel z ceny všetkých spotrebovaných palív a energie v danom územnom celku za zvolené obdobie. Tento údaj predstavuje celkový únik peňazí zo spádovej oblasti v sektoroch energetiky a dopravy. Z neho sa dá vypočítať aj únik peňazí na jedného obyvateľa – tieto údaje je možné porovnávať pre rôzne územné celky a sledovať sa dá aj ich vývoj v čase.

Kvantifikácia finančných/ekonomických prínosov energetickej sebestačnosti a jej zrozumiteľná interpretácia na lokálnej úrovni je dôležitým predpokladom pre vznik ucelenej regionálnej energetickej politiky.

Kapitola 5: Bilancie emisií skleníkových plynov vrátane zohľadnenia dopadu na znečisťujúce látky do ovzdušia

- Opis metódy určenia emisií skleníkových plynov;
- Kvantifikácia emisií podľa jednotlivých sektorov;
- Vplyv sektorov na emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia.

Metóda určenia emisií skleníkových plynov: pri vypracovaní bilancie emisií skleníkových plynov sa budú používať štandardné emisné faktory, ktoré vychádzajú zo smerníc IPCC. Keďže v tomto prípade sa CO₂ považuje za najdôležitejší skleníkový plyn a keďže nízkouhlíková stratégia neuvažuje so sektorom skládok odpadov alebo čistiarní odpadových vôd do emisnej bilancie, nie je potrebné kvantifikovať osobitne emisie CH₄ a N₂O.

Emisie CO₂ vznikajú v dôsledku spotreby energie v danom území (buď priamo spaľovaním paliva alebo nepriamo spaľovaním paliva pre výrobu elektriny a tepla/chladu, ktoré sa v danom území využíva). Pre stanovenie emisnej bilancie je preto potrebné najprv kvantifikovať východiskovú potrebu alebo spotrebu palív a energie v danom území (Kapitola 4) a potom sa pre zvolený cieľový rok určí reálne využiteľný potenciál úspor palív a energie v jednotlivých sektoroch a tiež reálne využiteľný potenciál energie z bezuhlíkových alebo nízkouhlíkových obnoviteľných zdrojov, ktorými sa má nahradiť časť existujúcej spotreby uhlíkových palív a energie. Kvantifikácia emisií podľa jednotlivých sektorov sa vykoná prepočtom spotrebovaných palív a energie emisnými faktormi.

Východiskovým rokom, ku ktorému sa bude vzťahovať emisná bilancia, bude rok 2017, resp. 2018 (staršie vstupné údaje sa kvalifikovaným odhadom upravia). Predpokladaný rok schválenia stratégií relevantnými orgánmi bude rok 2020. Keďže nízkouhlíkové stratégie pre oba územné celky sa budú vypracovávať na obdobie platnosti 5 rokov, cieľovým rokom bude rok 2025.

Podobným spôsobom sa posúdi vplyv znečisťujúcich látok do ovzdušia v energetike (malé zdroje, resp. lokálne kúreniská a veľké a stredné zdroje z databázy NEIS) a v cestnej doprave, najmä TZL - tuhé znečisťujúce látky v štruktúre PM₁₀ a PM_{2,5}; NO_x - oxidy dusíka; SO_x - oxidy síry; NMVOC - prchavé organické látky. Posledná časť tejto kapitoly sa osobitne zameria na bilanciu TZL, pretože v spádovej oblasti sa predpokladá značný podiel lokálnych kúrenísk na tuhé palivo a perspektívne sa tam počíta s rastúcim individuálnym vykurovaním budov tuhými palivami na báze dreva.

Kapitola 6: Celková stratégia

- Súčasný stav využívania energie celkovo a v členení podľa jednotlivých sektorov;
- Plány a ciele:

Spôsob stanovenia súčasného stavu využívania energie celkovo a v členení podľa jednotlivých sektorov je opísaný v rámci Kapitoly 4.

Časť Plány a ciele bude obsahovať:

- Indikatívny záväzok zníženia emisií skleníkových plynov
Bude vyjadrený ako percentuálny podiel v cieľovom roku oproti východiskovému roku a ako absolútna hodnota plánovaného ročného znížovania v t/rok od roku schválenia stratégie až po cieľový rok;
- Plánované zníženie spotreby alebo potreby energie, plánované zvýšenie využívania energie z obnoviteľných zdrojov energie, zníženie emisií skleníkových plynov podľa jednotlivých sektorov - stanoví sa po vyhodnotení zámerov

- a plánovaných projektov v rámci jednotlivých sektorov v spádovej oblasti a na základe konzultácií so samosprávami a ďalšími lokálnymi aktérmi;
- Predpokladaný dopad plánov a cieľov na kvalitu životného prostredia najmä s ohľadom na znečisťujúce látky do ovzdušia;

Kapitola 7: Plánované aktivity a opatrenia po dobu platnosti stratégie

- Dlhodobé ciele a úlohy
- Krátkodobé a strednodobé opatrenia

Obe podkapitoly budú v nasledovnom členení:

- základný opis,
- určenie zodpovednosti,
- časový harmonogram vrátane hlavných míľnikov,
- predpokladané náklady v členení na verejné zdroje (EÚ, štátny rozpočet, rozpočet samosprávy) a súkromné zdroje,
- predpokladaná úspora energie/využívanie energie z OZE,
- predpokladané zníženie emisií skleníkových plynov,
- predpokladané zníženie/zvýšenie základných znečisťujúcich látok do ovzdušia.

Osobitne budú vyznačené opatrenia, ktoré sa týkajú budov, zariadení a služieb verejného sektora.

Kapitola 8: Uplatnenie prvkov konceptu inteligentných miest

Koncept inteligentných miest je nástroj na uplatňovanie princípov udržateľného rozvoja do organizácie samospráv s využitím moderných technológií s cieľom zvýšiť kvalitu života ich obyvateľov a zvýšiť efektivitu verejnej správy. Tento koncept má najširšie uplatnenie práve v oblastiach energetiky a dopravy, kde je veľmi žiadúce využívať vhodné informačné a komunikačné technológie.

Táto kapitola nízkouhlíkovej stratégie sa zameria na obe tieto oblasti, pričom sa zohľadní prevažne vidiecky charakter spádovej oblasti.

V oblasti dopravy sa kapitola zameria najmä na nasledovné komponenty:

Rámec	Komponent	Opatrenia pre dopravu v koncepte inteligentných miest
Organizačný	Politický záväzok	Vízia číselne formulujúca politické ciele pre fungovanie dopravy v horizonte 10 rokov
	Pridelenie zodpovednosti	Zriadenie funkcie koordinátora dopravy
	Stratégia	Generel rozvoja cyklistickej a bezmotorovej dopravy
Komunitný	Prepájanie a aktivizácia	Vytvorenie elektronického nástroja na zber pripomienok a nápadov od občanov
	Kultivácia verejného priestoru	Konkrétna podpora cyklistickej a bezmotorovej dopravy
Infraštruktúry	Viacúčelový	Údaje pre komunitné projekty

Výsledný	Ekonomicky zaujímavé	Cenové zvýhodnenie cestovania verejnými alebo nízkouhlíkovými dopravnými prostriedkami oproti individuálnej dopravy
	Zdravé a čisté	Podporné opatrenia pre rozvoj elektromobility, bezemisnej dopravy a zelených koridorov

V oblasti energetiky sa kapitola zameria najmä na nasledovné komponenty:

Rámec	Komponent	Opatrenia pre dopravu v koncepte inteligentných miest
Organizačný	Politický záväzok	Vízia pre udržateľnú energetiku
	Pridelenie zodpovednosti	Udelenie mandátu CUE v oblasti koordinácie energetiky v spádovej oblasti
	Stratégia	Nízkouhlíková stratégia spádovej oblasti
Komunitný	Prepájanie a aktivizácia	Vytvorenie elektronického nástroja na zber pripomienok a nápadov od občanov Vytváranie špecifických programov aktivizujúcich občanov
	Zdieľanie	Vytvorenie špecifických aplikácií (napr. pre združené nákupy elektriny a plynu, optimalizáciu odberných miest atď.)
Infraštruktúrny	Plošná pôsobnosť	Regionálny energetický informačný systém* Inovácie v regionálnom školstve
Výsledný	Ekonomicky zaujímavé	Podporné opatrenia stimulujúce energeticky úsporné bývanie a využívanie obnoviteľných zdrojov Motivačné opatrenia
	Zdravé a čisté	Regulatívy upravujúce energetické využívanie biomasy v spádovej oblasti Podporné opatrenia na zvýšenie podielu zelených plôch a na adaptáciu na zmenu klímy
	Značka	Prezentácia regionálneho prístupu k udržateľnej energetike

* Súčasťou zákazky je aj vytvorenie regionálneho energetického informačného systému vo forme a rozsahu podľa tohto opatrenia a v súlade s pokynmi metodického garanta a jeho sprístupnenie všetkým dotknutým samosprávam. Tento informačný systém bude obsahovať všetky relevantné časti, závery a zistenia v rámci hodnotených sektorov nízkouhlíkových stratégií.

Poskytovateľ služieb je tiež povinný zabezpečiť v cieľovom území participatívny proces tvorby nízkouhlíkových stratégií a jej jednotlivých častí, informovanosť a súčinnosť samospráv a ďalších lokálnych subjektov s pôsobnosťou v oblasti energetiky, dopravy, životného prostredia a rozvoja a zapracovanie ich podnetov a pripomienok. Poskytovateľ služieb je povinný zabezpečiť priebežné konzultácie s orgánmi životného prostredia a priebežne zapracovávať ich pripomienky (organizácia procesu posudzovania vplyvov strategického dokumentu na životné prostredie s výnimkou zapracovania pripomienok však nie je predmetom zákazky).

Poskytovateľ služieb je povinný zúčastniť sa na prerokovávaní nízkouhlíkových stratégií v zastupiteľstvách všetkých uvedených samospráv (zabezpečenie predloženia a schválenia nízkouhlíkových stratégií nie je predmetom zákazky). Ak sa vyskytne potreba ich dodatočnej formálnej úpravy, ktorou bude podmienené schválenie niektorej z prerokovávaných nízkouhlíkových stratégií, poskytovateľ služieb je povinný takúto úpravu vykonať.

KVALITATÍVNA ÚROVEŇ VÝSTUPOV

Výsledné strategické dokumenty musia spĺňať nasledujúce parametre:

- Stručnosť (textové časti sú bez informačného balastu a zbytočných údajov, ktoré s témou nesúvisia);
- Prehľadnosť (formulácie sú zrozumiteľné a ľahko čitateľné, údaje sú spracované v prehľadných tabuľkách, grafoch a obrázkoch);
- Overiteľnosť (údaje sú archivované v databázach, vstupné údaje sú ozdrojované, dátumované a vzťahujú sa k rovnakým/porovnateľným časovým radám);
- Aktualizovateľnosť (údaje a databázy sú spracované a archivované podľa jasných metodických postupov umožňujúcich priebežnú aktualizáciu stratégií);
- Dostupnosť (všetky zistenia, ciele a záväzky, plánované aktivity a opatrenia ako aj celý dokument sú v prehľadnej elektronickej forme online dostupné).

Ciele a opatrenia v strategickej časti nízkouhlíkových stratégií musia byť navrhnuté tak, aby spĺňali nasledujúce štyri základné princípy udržateľnej energetiky:

1. Energetické priority v poradí:
 - a) Znižovanie konečnej spotreby/potreby energie a palív;
 - b) Rast energetickej efektívnosti spotrebiteľov a procesov;
 - c) Efektívne využívanie obnoviteľných zdrojov (mali by kryť optimalizovanú potrebu, nie plytvanie)
2. Podpora lokálnej sebestačnosti

Miestne energetické zdroje a energia vyrobená v regióne by mala v prvom rade zásobovať miestnu spotrebu.
3. Zvyšovanie miestnej kontroly energetiky

Energetika musí byť čo najviac decentralizovaná, koordinovaná komunitou a musí sa stať stabilným zdrojom lokálnych príjmov a práce.
4. Environmentálna regulácia

Celý cyklus výroby, distribúcie aj spotreby palív/energie v regióne musí dôsledne rešpektovať limity prostredia a kritériá udržateľnosti.

Obchodné meno/názov: VYDRA, n.o.
Sídlo/miesto podnikania: 976 52 Čierny Balog, Hlavná 51
IČO: 31908497

Príloha č. 2 - cenová špecifikácia služieb

Názov predmetu zákazky: "Vypracovanie regionálnej nízkouhlíkovej stratégie pre región Zamaguria a Predmaguria"

Por. č.	Názov položky poskytovaných služieb	Merná jednotka	Množstvo	Jednotková cena za položku (v EUR bez DPH) v prípade neplatcu DPH konečná cena ¹	Celková cena za položku (v EUR bez DPH) v prípade neplatcu DPH konečná cena
1.	Vypracovanie dvoch nízkouhlíkových stratégií pre dva územné celky (A1a. Zamagurie a A1b. Predmagurie) podľa metódy uvedenej v Prílohe 1.	ks	1	0,00 €	0,00 €
Cena spolu za predmet zákazky bez DPH v EUR:					0,00 €
Hodnota DPH 20 % v EUR:					0,00 €
Cena spolu za predmet zákazky s DPH v EUR:					42 000,00 €

Záujemca nie je platiteľom DPH. (V prípade neplatcu DPH záujemca uvedie konečnú celkovú cenu za celý predmet zákazky.)

V Čiernom Balogu dňa: 18. júla 2019

Meno a priezvisko oprávnenej osoby: Michaela Heretová



Odtlačok pečiatky a podpis/-y štatutárneho/-ých zástupcu/-ov

Pozn.: ¹ jednotková cena za položku zahŕňa všetky náklady vrátane dopravných nákladov
² Nehodiace sa prečiarknuť, alebo odsádzať!



Príloha č. 3: Tranže a míľníky plnenia zmluvy

Tranža/Splátka (% z konečnej ceny zákazky)	Mesiace	Míľníky (ich úplné, riadne a včasné plnenie je podmienkou vyplatenia splátky)
30 %	do 7 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy o poskytnutí NFP č. KŽP- PO4-SC441- 2018- 39/Q877	- Zrealizované vstupné zaškolenie pracovníkov poskytovateľa služby, ktorí sa budú podieľať na príprave nízkouhlíkových stratégií (ďalej len „NuS“), metodickým garantom určeným mestom Spišská Stará Ves. - Ukončený zber a aktualizácia údajov pre NuS v oboch spádových oblastiach o rodinných domoch (najmä údajov o podlahovej ploche, počte podlaží, období výstavby, materiáli nosných konštrukcií, období rekonštrukcie, tepelnej izolácii, vykurovacích systémoch a druhoch paliva, spôsobe prípravy teplej vody, tvare strechy). - Ukončený zber údajov pre NuS v 50 % samospráv v oboch spádových oblastiach, najmä: - o bytových a polyfunkčných domoch a administratívnych, školských a zdravotníckych budovách všetkých predpísaných kategórií (najmä kód, adresa, podlahová plocha, počet podlaží, tvar strechy, obdobie výstavby, zateplenie, vykurovací systém a druh paliva, spôsob prípravy teplej vody, režim prevádzky, počet užívateľov) - o verejnom osvetlení; - o verejnej a individuálnej doprave; - o využívaní obnoviteľných zdrojov energie (ďalej len „OZE“); - o parcelách, vrátane lesov a tzv. bielych plôch; - o klimatických charakteristikách vrátane informácií týkajúcich sa chránených území a ochrany prírody. - Určenie 3-6 typických budov v každej kategórii budov podľa vykurovanej podlahovej plochy a počtu podlaží. - Informácia o procese, stave, vývoji tvorby NuS a ďalších krokoch odovzdaná všetkým partnerom v oboch spádových oblastiach.
30 %	do 11 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy o poskytnutí NFP č. KŽP- PO4-SC441- 2018- 39/Q877	- Ukončený zber údajov pre NuS v oboch spádových územiach. - Hotové pracovné návrhy analytickej časti NuS pre obe spádové oblasti podľa pokynov metodického garanta. - Zber a zapracovanie pripomienok do návrhov analytickej časti NuS. - Priebežná informácia o stave a vývoji tvorby NuS odovzdaná všetkým partnerom v oboch spádových oblastiach vrátane orgánu životného prostredia na pripomienkovanie.
20 %	do 14 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy o poskytnutí	- Hotové pracovné návrhy strategickej časti NuS (kapitoly 5, 6, 7 a 8) pre obe spádové oblasti podľa pokynov metodického garanta. - Zrealizované informačné dni v Zamagurí a Predmagurí (2 podujatia) a prediskutované návrhy analytickej aj strategickej časti NuS pre obe spádové oblasti s partnermi.

	NFP č. KŽP- PO4-SC441- 2018- 39/Q877	• Zber pripomienok od partnerov vrátane orgánu životného prostredia a ich zapracované do pracovných návrhov NuS pre obe spádové oblasti. • Hotový návrh regionálneho energetického informačného systému vo forme a rozsahu stanovenom v Kapitole 8 NuS a podľa pokynov metodického garanta.
10 %	do 16 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy o poskytnutí NFP č. KŽP- PO4-SC441- 2018- 39/Q877	• Návrhy NuS pre obe spádové oblasti prekonzultované s orgánmi životného prostredia a riadne odovzdané mestu Spišská Stará Ves v požadovanej forme a množstve. • Odovzdané všetky podklady a evidencia údajov súvisiacich s tvorbou NuS pre obe spádové oblasti mestu Spišská Stará Ves vo forme a rozsahu stanovenom metodickým garantom. • Mesto Spišská Stará Ves potom zabezpečí posúdenie NuS pre obe spádové oblasti v súlade so zákonom o posudzovaní vplyvov na životné prostredie (zabezpečenie tohto procesu nie je súčasťou dodávky služby, ale poskytovateľ služieb je povinný poskytnúť v prípade potreby primeranú súčinnosť tak, aby nebol ohrozený termín konečného schvaľovania NuS relevantnými orgánmi).
10 %	do 18 mesiacov od nadobudnutia účinnosti zmluvy o poskytnutí NFP č. KŽP- PO4-SC441- 2018- 39/Q877	• Mesto Spišská Stará Ves zabezpečí prerokovanie a schválenie NuS pre Predmagurie a Zamagurie relevantnými orgánmi (zabezpečenie tohto procesu nie je súčasťou dodávky služby). Poskytovateľ služieb je povinný zúčastniť sa procesu schvaľovania a poskytnúť v prípade potreby súčinnosť tak, aby nebol ohrozený termín konečného schvaľovania oboch NuS. • Všetky relevantné časti, závery a zistenia oboch schválených NuS sú zverejnené prostredníctvom regionálneho energetického informačného systému podľa pokynov metodického garanta. • Záverečná súhrnná správa o procese tvorby NuS v oboch spádových oblastiach odovzdaná všetkým samosprávam a partnerom.